

CURRICULUM VITAE

1995: Laurea in Letteratura francese presso l'Università degli Studi di Torino con 110/110 e lode e dignità di stampa.

1995: Cultore di Letteratura francese presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1997-1999: Professore a contratto di Lingua francese presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Scienze Politiche).

1998-2002: Assegnista di ricerca in «Francesistica» presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1999: Dottore di ricerca in «Francesistica» presso l'Università degli Studi di Torino.

2002: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (20 ore) di Filologia Romanza presso l'Università di Trieste (Facoltà di Lingue e Letterature Straniere).

2002-2004: Professore a contratto di Lingua francese presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2003: Professore a contratto di Lingua francese presso l'Università di Torino (Facoltà di Scienze Strategiche).

2004: Professore a contratto di Storia della lingua francese (Laurea specialistica) presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2004-2005: Professore in ruolo di Lingua e civiltà francese presso l'Istituto Superiore Ubertini di Chivasso.

2005: Professore associato di Letteratura francese presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2008: Professore associato confermato di Letteratura francese presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2013: Ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale per la I fascia (settore 10/H1: Lingua, letteratura e cultura francese).

2015: È stato nominato professore in visita per un corso di Letteratura Francese del XVI secolo, presso l'Université Jean Moulin Lyon 3 (dal 20.10.2015 al 17.11.2015).

2017: È stato chiamato (6 settembre 2017), con presa di servizio (2 ottobre 2017), come Professore di I fascia in Letteratura francese (L-LIN/03), presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.

2018: dal 2 Ottobre 2018 è Professore Ordinario di Letteratura francese presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.

- Ha tenuto corsi e lezioni nell'Università di Trieste, della Savoie, di Lyon 3, di Torino, di Milano e dell'Orientale di Napoli.

- Membro effettivo del Collegio docenti del Dottorato in Culture Classiche e Moderne di Torino.

AMBITI DI RICERCA

Gli ambiti di studio sono prevalentemente due: poesia religiosa e rielaborazioni di tragedie classiche antiche, fra Cinque e Seicento. Negli ultimi dodici anni le ricerche si sono anche

concentrate su aspetti teorici ed estetici della prosa del Novecento francese, in particolare dell'opera di Henry Bauchau, su cui ha pubblicato una monografia e vari articoli.

GRUPPI DI RICERCA E PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA NAZIONALI ED EUROPEI

- Membro attivo del Progetto europeo BABEL (*Corpus Eve: Émergence du vernaculaire en Europe*), diretto da S. Lardon: sede centrale Université Lyon 3.
- Membro attivo del Progetto europeo *Les Idées du Théâtre*, diretto da M. Vuillermoz: sede centrale Université de Savoie.
- Membro del Gruppo di Studio sul Cinquecento francese, fondato da E. Balmas e diretto da R. Gorris Camos.

ATTIVITÀ DIDATTICA

1995-1996: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (venti ore) introduttive alla Storia della lingua francese, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1996-1997: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (trenta ore) sul Medioevo e sul Rinascimento francesi, presso la sede distaccata della facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Torino (Fossano, Facoltà di Lettere e Filosofia).

1996-1997: Incaricato di un ciclo di dieci conferenze (venti ore) sulla poesia religiosa francese fra Cinque e Seicento, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1997-1998: Ha tenuto corsi introduttivi alla Lingua francese sulla teoria e sulla pratica della traduzione, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Scienze Politiche).

1997-1998: Incaricato di un ciclo di esercitazioni di Lingua e Letteratura francese (venti ore) sull'evoluzione della commedia, dalle origini a Molière, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1998-1999: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (venti ore) sulla tragedia classica francese fra Cinque e Seicento.

1998-1999: Incaricato di un ciclo di lezioni (venti ore) introduttive alla tragedia greca, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1999-2000: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (venti ore) sul Medioevo e sul Rinascimento francesi, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

1999-2000: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (venti ore) di introduzione all'Otto e al Novecento francesi, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2000-2001: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (trenta ore) sul Rinascimento e sul Barocco francesi, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2001-2002: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (trenta ore) sui problemi di retorica nel Rinascimento francese, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2002-2003: Incaricato di un ciclo di esercitazioni (trenta ore) sul mito di Ifigenia da Euripide a Racine, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2002-2003: Ha tenuto un modulo di Lingua francese (trenta ore) sulle principali problematiche concernenti la semantica del discorso, la lessicologia e le principali teorie linguistiche sincroniche dello strutturalismo moderno con applicazione all'area francese, presso l'Università del Piemonte Orientale di Vercelli (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2002-2003: Ha tenuto un modulo di Lingua francese (trenta ore) su alcune problematiche di teoria della traduzione, presso l'Università del Piemonte Orientale e un modulo di Lingua francese (trenta ore) su problematiche concernenti la lessicologia francese, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2003-2004: Ha tenuto un modulo di Lingua francese (trenta ore) su problematiche di semantica discorsiva; un modulo di Lingua francese (quaranta ore) sulle teorizzazioni filosofico-linguistiche concernenti il *français ordinaire* in rapporto col *français standard* e un modulo di Lingua francese (quarantadue ore) su problematiche morfosintattiche, presso l'Università degli Studi di Torino (Facoltà di Scienze Strategiche).

2004-2005: Ha tenuto un modulo di Lingua francese (trenta ore) sull'apprendimento di alcune competenze enciclopedico-lessicali necessarie per l'individuazione di campi semantici predefiniti e per il conseguimento di una lessicologia specifica (lingua letteraria e linguaggio tecnico-commerciale); un modulo di Lingua francese (trenta ore) sul *français ordinaire* e un modulo di Storia della Lingua francese (trenta ore) sul *moyen français*, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2005-2006: Ha tenuto un modulo di Lingua francese (trenta ore) sulle teorie e sulle tecniche della traduzione poetica in prospettiva storico-critica, con riferimento specifico ai dibattiti teorico-linguistici del Rinascimento francese e alla loro ripresa in epoca contemporanea; un modulo di Lingua francese (trenta ore) sui rapporti fra *usage standard* e *usage non standard* della lingua francese; un modulo di Storia della Lingua francese (trenta ore) sul *moyen français* e un modulo di Letteratura francese (trenta ore) sul linguaggio comico nella prima metà del Seicento, presso l'Università del Piemonte Orientale (Facoltà di Lettere e Filosofia).

2006-2007: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trenta ore) sulla poesia di Ronsard (Laurea Specialistica); un modulo (trenta ore) sulle teorie letterarie del Romanticismo in Francia (Laurea Specialistica); un modulo (trenta ore) sulla poesia di Apollinaire (Laurea Triennale) e un modulo (trenta ore) di Storia della Lingua francese (Laurea Specialistica).

2007-2008: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sul mito di Ifigenia nella tragedia del Seicento (Laurea Specialistica); un modulo sulla figura della madre nel romanzo francese del Novecento (Laurea Specialistica); un modulo sul teatro di Molière (Laurea Triennale) e un modulo di Storia della Lingua Francese (Laurea Specialistica).

2008-2009: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sul sincretismo poetico nel Rinascimento (Laurea Specialistica); un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sui rapporti fra poetica e iconografia romantica (Laurea Specialistica) e un modulo (36 ore) di Letteratura francese (Laurea Triennale) sulle riscritture novecentesche di *Antigone*.

2009-2010: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sulle teorie ed espressioni teatrali fra Rinascimento e Barocco (Laurea Specialistica). **In seguito, l'attività didattica si è interrotta a causa di gravi problemi di salute (ricoveri e operazioni chirurgiche).**

2010-2011: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sulla poetica contemporanea di Henry Bauchau (Laurea Specialistica) e un modulo (trentasei ore) su problematiche relative all'esegesi biblica e alla *variatio* poetica nella II metà del Cinquecento (Laurea Specialistica). **Non è stato possibile tenere altri moduli per gravi problemi di salute (ricoveri e operazione chirurgica).**

2011-2012: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sul passaggio di estetiche dal *Torunant des Lumières* al primo Romanticismo (Laurea Specialistica). **In congedo per studio e ricerca dal 1 gennaio 2012 al 31 dicembre 2012.**

2012-2013: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sul problema del rinnovamento della scrittura poetica nei primi venti anni del Novecento (Laurea Triennale), con particolare riferimento alla poesia di Apollinaire (*Alcools, Calligrammes*). Ha tenuto, inoltre, un modulo (trentasei ore) sul *Tiers Livre* di Rabelais (Laurea Specialistica) e un modulo (trentasei ore) sul tema della rappresentazione della madre nella letteratura del Novecento in Francia (S. de Beauvoir, H. Bauchau, A. Cohen, G. Bataille, A. Ernaux). Ha poi tenuto un corso di didattica della letteratura francese (trentasei ore) per i professori della scuola media inferiore e superiore su problematiche testuali, con particolare riferimento alle metodologie del *commentaire composé*.

2013-2014: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sul teatro di Molière (Laurea Triennale). Ha tenuto, inoltre, un modulo (trentasei ore) sulle connessioni fra scrittura autobiografica e riscrittura mitica in Henry Bauchau (Laurea Magistrale) e un modulo (trentasei ore) sul teatro del Cinque e Seicento (Laurea Magistrale), con particolare riferimento alla drammaturgia di Calvy de La Fontaine, Robert Garnier, Pierre Corneille e Jean Racine. Ha poi tenuto un laboratorio di Lingua e Letteratura francese (12 ore) su problemi di ordine pratico fra discorso linguistico (*analyse textuelle*) e testo letterario.

2014-2015: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sui *Contes* di Perrault (Laurea Triennale). Ha tenuto, inoltre, un modulo (trentasei ore) sulla poetica di Rabelais (Laurea Magistrale), un modulo (trentasei ore) sulla riscrittura del mito di Don Giovanni nel Novecento e un laboratorio di traduzione da e verso il francese di dodici ore (Laurea Triennale).

2015-2016: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trentasei ore) sulle *Fleurs du Mal* (Laurea Triennale), un modulo (trentasei ore) sul teatro del Rinascimento francese (Laurea Magistrale) e un modulo (trentasei ore) sulla poetica di Henry Bauchau e un laboratorio di Letteratura e Lingua francese (dodici ore).

2016-2017: Ha tenuto un modulo di Letteratura francese (trenta ore) su *Alcools e Calligrammes* di Apollinaire (Laurea Triennale), un modulo (trenta ore) sui rapporti fra letteratura e iconografia tra Rinascimento e Barocco (Laurea Magistrale), un modulo (trenta ore) sul romanzo del Novecento francese (Laurea Magistrale) e un modulo di cultura francese (trenta ore) sul viaggio, dal Cinquecento al Novecento (Laurea Magistrale).

2017-2018: Congedo per motivi di salute dal 14 febbraio 2018 all'11 giugno 2018.

2018-2019: Terrà un modulo di Letteratura francese (trenta ore) su Molière (Laurea Triennale), un modulo (trenta ore) sulla letteratura di viaggio (Laurea Magistrale), un modulo (trenta ore) sulla rivisitazione del mito di Edipo e di Antigone nei romanzi di Henry Bauchau e un modulo (trenta ore) sul teatro Rinascimentale (Laurea Magistrale).

Dal 1995 partecipa alle commissioni d'esame di Letteratura francese, di Letterature comparate e di Lingua francese.

È stato relatore e correlatore di tesi di laurea presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale a partire dall'a.a. 1996.

PUBBLICAZIONI

LIBRI

1998: Jean-Baptiste Chassignet tra Manierismo e Barocco. Un'introduzione alla lettura del «*Mespris de la vie et consolation contre la mort*», Paris, Champion, 1998, pp. 551.

2000: *Florilège. Antologia della letteratura francese II. Il Cinquecento*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2000, pp. 191.

2000: CALVY DE LA FONTAINE, *L'Antigone de Sophoclès*, edizione critica a cura di M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2000, pp. 415.

2004: *Le Antigoni sofoclee del Rinascimento francese*, Firenze, Olschki, 2004, pp. 263.

2009: *Lungo i sentieri del tragico. La Rielaborazione teatrale in Francia, dal Rinascimento al Barocco*, Vercelli, Edizioni Mercurio, 2009, pp. 408.

2010: *L'officina poetica di Jean-Baptiste Chassignet*, Vercelli, Edizioni Mercurio, 2010, pp. 320.

2013: *Il Seicento: 1. La tragedia. 2. La commedia. 3. La poesia*, in *Storia europea della letteratura francese*, a cura di L. Sozzi, Torino, Einaudi, 2013, pp. 293-412.

2013: «*La Déchirure*» di Henry Bauchau. *Una rappresentazione della madre: allegoria dell'incontro e dell'elaborazione poetica*, presentazione di L. Sozzi, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2013, pp. 202.

2015: A. HARDY, *Cinquième journée*, texte établi et présenté par M. Mastroianni, dans *Les Chastes et Loyales Amours de Théagène et Cariclée*, sous la direction de D. Dalla Valle, Paris, Classiques Garnier, 2015, pp. 44-51 et pp. 387-453.

2020: R. BRISSET, *Hercule furieux*, texte établi et présenté par M. Mastroianni, dans *La tragédie à l'époque d'Henri IV*, Florence, Olschki, 2020, troisième série, vol. 1, pp. 3-154.

COMMENTO SCIENTIFICO

2012: Traduzione e note a F. RABELAIS, *Il Terzo Libro*, in ID., *Gargantua e Pantagruelle*, sotto la direzione di L. Sozzi, Milano, Bompiani, 2012, pp. 719-1125 e 1989-2022.

CURATELE

2009: *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, «Atti del Convegno Internazionale di Vercelli (16-17 ottobre 2008)», a cura di M. Mastroianni, Firenze, Olschki, 2009, pp. 342.

2010: *Elaborazioni poetiche e percorsi di genere. Miti, personaggi e storie letterarie. Studi in onore di Dario Cecchetti*, a cura di M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2010, pp. 912.

2011: *La rappresentazione della madre nella letteratura francese del Novecento*, «Studi Francesi», 165 (settembre-dicembre 2011), numero monografico a cura di D. Cecchetti e M. Mastroianni, pp. 481-611.

2015: *La tragédie à l'époque de la Renaissance entre France, Italie et Espagne*, études réunies et présentées par M. Mastroianni, Torino, Rosenberg «Biblioteca di Studi Francesi», 2015.

2016: *Lo specchio, il doppio, la guerra: l'identità sdoppiata. Poetiche a confronto*, a cura di M. Lucarelli e M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso («Quaderni di Studi Franco-Italiani/Cahiers d'Études Franco-Italiennes», n° 1), 2016.

2018: *La tragédie sainte en France (1550-1610). Problématiques d'un genre*, sous la direction de M. Mastroianni, Paris, Classiques Garnier, 2018.

ARTICOLI

- 1996:** *Chassignet traduttore del Salmo 137*, «Franco-Italica», 10 (1996), pp. 39-60.
- 1997:** *Ascesi petrarchista, ascesi barocca*, «Franco-Italica», 11 (1997), pp. 33-47.
- 1998:** *Parmy ces changemens éternellement stable (Chassignet, LXXXV)*, in AA.VV., *La rosa e la spina. Il gusto dello scarto nella produzione artistica*, Cava dei Tirreni, Avagliano editore, 1998, pp. 173-191.
- 1998:** *OYΔEN ANΘPΩΠIOY ΔEINOTEPON. Letture di Sofocle nel Rinascimento francese*, «Studi Francesi», 125 (1998), pp. 215-232.
- 1999:** *Perché Polinice diventa cattivo. Rivisitazione dei classici e 'traditio' testuale*, «Studi Francesi», 128 (1999), pp. 325-337.
- 2001:** *La grotta, luogo teatrale e simbolo barocco*, in AA.VV., *Les noces de Pélée et de Thétis*, «Actes du Colloque international de Chambéry et de Turin (3-7 novembre 1999)», Parigi, Peter Lang, 2001, pp. 283-301.
- 2001:** *L'Esther francese: da 'figura' a personaggio*, in AA.VV., *Il tragico e il sacro dal Cinquecento a Racine*, «Atti del Convegno Internazionale di Torino e Vercelli (14-16 ottobre 1999)» a cura di D. Cecchetti e D. Dalla Valle, Firenze, Olschki, 2001, pp. 175-226.
- 2002:** *Garnier e Rotrou a Tebe. Ricomposizione barocca di un nucleo tragico classico*, in AA.VV., *Per Antigone: Vittorio Alfieri nel 250° anniversario della nascita*, «Atti del Convegno di Studi, Torino 25-26 febbraio 1999», a cura di P. Trivero, Torino, DAMS, 2002, pp. 34-54.
- 2002:** *Traduction des textes anciens et élaboration linguistique à la Renaissance française. Quelques aspects de la langue de l'«Antigone» de Calvy de La Fontaine*, «Studi Francesi», 136 (2002), pp. 104-130.
- 2003:** *L'iconographie des ruines dans «Le Mespris de la vie et consolation contre la mort» de J.-B. Chassignet* in AA.VV., *J.-B. Chassignet*, «Actes du Colloque du Centre Jacques-Petit (Besançon, 4-6 maggio 1999)», Paris, Champion, 2003, pp. 117-137.
- 2004:** *Tra favola ed Emblema. I «Sonnets franc-comtois» di J.-B. Chassignet*, in AA.VV., *Miscellanea di studi in onore di Gianni Mombello*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004, pp. 37-83.
- 2004:** *Il genere tragico come luogo del sincretismo rinascimentale. L'«Antigone» di Robert Garnier*, in AA.VV., *Le Syncrétisme pagano-chrétien à l'époque de l'Humanisme et de la Renaissance*, «Actes du Colloque International de Chambéry, 16-17 maggio 2002», «Franco-Italica», 25-26 (2004), pp. 199-232.
- 2005:** *L' 'interpretatio' dei cori nei primi volgarizzamenti di tragedie greche*, in AA.VV., *Le Scritture e le riscritture: discorso religioso e discorso letterario nella prima età moderna in Europa*, a cura di D. Borgogni e R. Camarlingo, Napoli-Perugia, E.S.I., 2005, pp. 37-79.
- 2005:** *Le monologue de Hémon dans l'«Antigone» de Robert Garnier: traitement maniériste d'un mythe tragique classique*, in AA.VV., *Perspectives franco-italiennes, Prospettive italo-francesi*, «Séminaires du CEFI (2000-2002)», a cura di L. Badini Confalonieri, Roma, Aracne, 2005, pp. 15-21.
- 2005:** *Quelques remarques sur l'emploi de la Bible dans le «Mespris de la vie et consolation contre la mort» de J.-B. Chassignet*, in AA.VV., *Perspectives franco-italiennes, Prospettive italo-francesi*, «Séminaires du CEFI (2000-2002)», a cura di L. Badini Confalonieri, Roma, Aracne, 2005, pp. 293-299.
- 2006:** *La paraphrase biblique comme exercice rhétorique de 'variatio' et d' 'iteratio' dans Le dernier jugement de Chassignet*, in AA.VV., *Les paraphrases bibliques aux XVI^e et XVII^e siècles*, «Actes du Colloque de Bordeaux (22-24 septembre 2004)», sous la direction de V. Ferrer et A. Mantero, Genève, Droz, 2006, pp. 133-155.

2007: *Tragedia storica e tragédie sainte. La Reine d'Escoce di Antoine de Montchrestien*, in AA.VV., *Due storie inglesi, due miti europei. Maria Stuarda e il Conte di Essex sulle scene teatrali*, «Atti del Convegno di studi comparati», Università degli Studi di Torino (Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, 19-20 maggio 2005), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2007, a cura di D. Dalla Valle e M. Pavesio, pp. 9-43.

2008: *Simmetrie e intertestualità teoretiche. Henry Bauchau fra dinamiche di elaborazione poetica e stilemi teologici*, «Studi Francesi», 155 (2008), pp. 336-359.

2008: *Un ravissement barocco: l'Hélène di Sallebray*, in AA.VV., *Hélène de Troie dans les lettres françaises*, «Convegno internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (13-16 giugno 2007)», sous la direction de L. Nissim et A. Preda, Milano, Cisalpino, 2008, pp. 129-168.

2008: *Antigone innamorata tra Barocco e Classicismo*, in AA.VV., *Antigone: immagine di un enigma da Sofocle alle Brigate Rosse*, «Convegno di Studi sul teatro classico», Torino (8-9 novembre 2007), a cura di R. Alonge, Bari, Edizioni di Pagina, 2008, pp. 109-140.

2009: *D'une poétique paradoxale autour d'un insaisissable Protée? Henry Bauchau, écrivain dans le monde*, in AA.VV., *Henry Bauchau, écrire pour habiter le monde*, «Colloque international de l'Université Cergy-Pontoise (8-10 mars 2007)», sous la direction de M. Watthee-Delmotte et C. Mayaux, Saint-Denis, Presses Universitaires de Vincennes, 2009, pp. 325-346.

2009: *Intorno a una reinterpretazione moderna del Dom Juan. La scena del povero rivisitata da Itkine*, in AA.VV., *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, «Atti del Convegno Internazionale (Vercelli, 16-17 ottobre 2008)», a cura di M. Mastroianni, Firenze, Olschki, 2009, pp. 111-152.

2009: *Premessa a Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, «Atti del Convegno Internazionale (Vercelli, 16-17 ottobre 2008)», a cura di M. Mastroianni, Firenze, Olschki, 2009, pp. V-XI.

2010: *La «Tragedia di Antigone» di Luigi Alamanni e «L'Antigone de Sophoclès» di Calvy de La Fontaine. Un caso di intertestualità?*, in *Boccace et les autres. La transmission de textes italiens en France*, «Le Moyen Français», 66 (2010), pp. 69-86.

2010: *Le storie di Giacobbe: fabula biblica e stilizzazione paradigmatica di figure nella lettura poetica barocca*, in AA.VV., *La figure de Jacob dans les lettres françaises*, «Convegno Internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (10-13 giugno 2009)», sous la direction de L. Nissim e A. Preda, Milano, Cisalpino, 2010, pp. 131-153.

2010: *Slittamenti semantici nelle traduzioni di tragedie classiche del Cinquecento francese: la cristianizzazione*, in AA.VV., *Elaborazioni poetiche e percorsi di genere. Miti, personaggi e storie letterarie. Studi in onore di Dario Cecchetti*, a cura di M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2010, pp. 529-545.

2010: *«Job ou de la fermeté»: parafrasi biblica o poema sacro? Considerazioni su un inedito di Chassignet*, in AA.VV., *Contatti, passaggi, metamorfosi. Studi in onore di Daniela Dalla Valle*, a cura di G. Bosco, M. Pavesio e L. Rescia, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2010, pp. 195-220.

2011: *Appunti su «La Déchirure» di Henry Bauchau: memoria dell'infanzia, figura materna e psicanalisi*, in *La rappresentazione della madre nella letteratura francese del Novecento*, «Studi Francesi», 165 (settembre-dicembre 2011), numero monografico a cura di D. Cecchetti e M. Mastroianni, pp. 579-588.

2011: *La «Bradamante» di Robert Garnier. Una rilettura dell'Ariosto tra Controriforma e Barocco*, «Annali. Sezione Romanza», 1-2 (LIII 2011), pp. 39-77.

2011: *Il tragediografo come autore 'politico' nel Rinascimento francese*, in AA. VV., *El autor en el Siglo de Oro. Su estatutis intelectual y social* «Coloquio internacional e interdisciplinar, Vercelli (1-4 dicembre 2010)», actas publicadas por M. Tietz y M. Trambaioli, en colaboración con G. Arnscheidt, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2011, pp. 275-289.

2012: *Vasthi figura antinomica di Esther*, in AA.VV., *Le donne della Bibbia, la Bibbia delle donne*, a cura di R. Gorris Camos, Fasano, Schena Editore, 2012, pp. 351-370.

2012: *Un écrit inédit d'Henry Bauchau: la 'traduction' d'une idée préliminaire pour Œdipe sur la route*, «Revue Internationale Henry Bauchau. L'écriture à l'écoute», 4 (2011-2012), pp. 130-146.

2012: *San Giovanni Battista nel Seicento francese. Fra iconologia e parestesi*, AA.VV., *La figure de Jean-Baptiste dans les lettres françaises*, a cura di L. Nissim e A. Preda, Milano, Cisalpino, 2012, pp. 95-118.

2012: *Il petrarchismo teologizzante di Chassignet. Lettura del sonetto CXCIX del «Mespris de la vie et consolation contre la mort»*, in AA.VV., *Religion et littérature à la Renaissance. Mélanges en l'honneur de Franco Giaccone*, par F. Roudaut, Paris, Éditions Classiques Garnier, pp. 837-853.

2012: *Jean-Baptiste Chassignet: un exercice linguistique entre bible et création poétique*, in AA.VV., *Echos poétiques de la Bible*, textes réunis et présentés par J. Rieu, B. Bonhomme, H. Baby, A. P.- de Baufort, Paris, Champion, 2012, pp. 179-193.

2012: *Una trasposizione francese dell'Ariosto alla luce di un dibattito post-tridentino*, in AA.VV., *Da un genere all'altro. Trasposizioni e riscritture nella letteratura francese*, a cura di D. Dalla Valle, M. Pavesio, L. Rescia, Roma, Aracne, 2012, pp. 101-110.

2013: *Henry Bauchau dans la critique italienne. État présent des études*, «Studi Francesi», 170 (maggio-agosto 2013), pp. 396-415.

2014: *La lettera proemiale dell'«Antigone» di Calvy de La Fontaine (1542), Celebrazione dei Classici e problemi di traduzione*, in *Corpus EVE: Emergence du Vernaculaire en Europe* (pubblicazione on-line <http://eve.revues.org/> ISSN: 2425-1593).

2014: «Faire quelque chose de rien». Intorno alla concezione tragica di Racine, in AA.VV., *Tràgos. Pensiero e poesia nel tragico*, a cura di N. Novello, Pasian di Prato, Campanotto Editore, 2014, pp. 101-112.

2014: *Henry Bauchau teorico: riflessioni metaletterarie tra scrittura poetica, sogno e psicanalisi*, in AA.VV., «De l'Ordre et de l'Aventure». *Hommage à Giovanni Dotoli*, par P. Brunel, Ph. Desan, A. Rey, J. Pruvost, Paris, Hermann, 2014, pp. 441-457.

2014: *Un imaginaire infernal entre Bible et Baroque: la représentation de Satan et de l'Enfer dans «Job» de Chassignet*, in AA.VV., *Les lieux de l'Enfer*, «Convegno Internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (12-15 giugno 2013)», a cura di L. Nissim e A. Preda, Milano, LED, 2014, pp. 87-107.

2014: *Le rôle de la 'visio' dans la rencontre des amants. Un topos traditionnel à l'heure de la Renaissance*, in AA.VV., *Les retrouvailles des époux dans la littérature et les arts. Quelques exemples de l'Antiquité à nos jours*, sous la direction de S. D'Amico et M. Maignon, Chambéry, Laboratoire LLS, Études transfrontalières et internationales («Coll. Écriture et représentation», n° 27), pp. 107-119.

2015: *Trois «interpretationes» de l'Antigone de Sophocle. Gentien Hervet (1541), Georges Rattler (1550), et Jean Lalemant (1557)*, in *Traditions et réceptions de l'Antiquité «Anabases»*, 21 (2015), pp. 61-77.

2015: *Le modèle sénéquien dans la tragédie française de la Renaissance: Roland Brisset traducteur/imitateur*, dans AA.VV., *La tragédie à l'époque de la Renaissance entre*

France, Italie et Espagne, textes réunis et présentés par M. Mastroianni, Torino, Rosenberg & Sellier («Biblioteca di Studi Francesi»), 2015, pp. 123-176.

2015: *La satire della moda in Molière. L'abbigliamento come ethos del comportamento sociale*, in AA.VV., *La grâce de montrer son âme dans le vêtement. Scrivere di tessuti, abiti, accessori*, a cura di M. Modenesi, M. B. Collini, F. Paraboschi, Milano, di / segni, 2015, vol. I, pp. pp. 251-263.

2015: *Histoire des traductions en langue française (XV^e-XVI^e siècles). Théâtre*, par S. Lardon, avec la collaboration de M. Mastroianni, M. Barsi, M. Bastin-Hammou, P. De Catpitani, V. Lochert, D. Mauri, A. Preda, Z. Schweitzer, Paris, Verdier, 2015, pp. 1183-1260.

2016: *Lo specchio: immagini e rifrazioni identitarie*, in in AA.VV., *Lo specchio, il doppio, la guerra: l'identità sdoppiata. Poetiche a confronto*, a cura di M. Lucarelli e M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso («Quaderni di Studi Franco-Italiani/Cahiers d'Études Franco-Italiennes», n° 1), 2016, pp. 11-17.

2016: *Henry Bauchau fra proiezioni identitarie e identità immaginarie: il sé e l'altro da sé*, in AA.VV., *Lo specchio, il doppio, la guerra: l'identità sdoppiata. Poetiche a confronto*, a cura di M. Lucarelli e M. Mastroianni, Alessandria, Edizioni dell'Orso («Quaderni di Studi Franco-Italiani/Cahiers d'Études Franco-Italiennes», n° 1), 2016, pp. 63-99.

2016: *Chassignet lecteur du «Cantique des Cantiques». Un exercice intertextuel de langage*, in *Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises*, a cura di M. Barsi e A. Preda, Milano, LED, 2016, pp. 91-108.

2016: *La théâtralisation de l'histoire contemporaine dans la tragédie française de la Renaissance. «La Guisiade» de Pierre Matthieu*, in *Le texte en scène. Littérature, théâtre et théâtralité à la Renaissance*, études réunies et présentées par C. Cavallini et Ph. Desan, Paris, Classiques Garnier, 2016, pp. 173-189.

2016: *Jean-Baptiste Chassignet fra esercizio esegetico e gioco retorico*, in *Par estude ou par acoustumance. Studi in onore di Marco Piccat*, a cura di L. Ramello, A. Borio, E. Nicola, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2016, pp. 503-512.

2016: *Una spiritualità tra Roma e Ginevra? Lettura teologica di due testi di Jean-Baptiste Chassignet*, in *Les Muses sacrées. Poésie et Théâtre de la Réforme entre France et Italie*, sous la direction de V. Ferrer et R. Gorris Camos, Genève, Droz, 2016, pp. 299-313.

2016: «*Théâtre et christianisme*» di Charles Mazouer. *Per una lettura globale del teatro francese*, «Studi Francesi», 180 (settembre-dicembre 2016), pp. 489-496.

2016: «*La Déchirure*» d'Henry Bauchau *entre élaboration et réécriture*, dans *Henry Bauchau, Communautés et Constellations: «La Déchirure», «Le Régiment noir», «L'Enfant rieur», «Roman 20-50», 62* (décembre 2016), sous la direction de L. Déom et J. Lambert, pp. 29-42.

2017: *La tragédie sainte: genèse et avatars d'un genre littéraire*, in *Écrire la Bible en français au Moyen Âge et à la Renaissance*, sous la direction de V. Ferrer et J.-R. Valette, Genève, Droz, 2017, pp. 515-534.

2018: *Note sur les études concernant la tragédie sainte en tant que genre littéraire*, dans *La tragédie sainte en France (1550-1610). Problématiques d'un genre*, sous la direction de M. Mastroianni, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 7-32.

2018: *Il Tiers Livre: "la cronique" cede il passo al "débat"*, in *Romans de la Renaissance*, 2 (2018), «Sidera», a cura di D. Speziari, pp. 1-8.

2018: *Le rêve et son interprétation: livre de chevet d'Henry Bauchau ou Freud au chevet de l'écrivain? La Sourde Oreille ou le Rêve de Freud entre inconscient, psychanalyse*

et écriture, dans *Les livres de chevet de Montaigne à Mitterrand*, «Convegno internazionale di studio, Gargnano (15-17 giugno 2017)», sotto la direzione di A. Preda ed E. Sparvoli, Milano, LED, pp. 139-160.

2018: *La traduzione nel Rinascimento francese. Eredità classica e trasmissione di testi greco-latini*, *Cultural heritage*, «Extracampus», 3 (2018), pp. 39-45.

2018: *La première version inédite (sixième cahier ML946/1) de «La Déchirure». Un hypotexte du roman entre variation et réécriture*, dans M. FROYE (dir.), *À l'épreuve du genre*, «Revue Internationale Henry Bauchau. L'écriture à l'écoute», 9 (2018), pp. 105-132.

2019: *La tragédie «valois» entre France et Angleterre: la mise en scène de l'assassinat politique*, dans *La Renaissance au grand large. Mélanges en l'honneur de Frank Lestringant*, par V. Ferrer, O. Millet, A. Tarrête, Genève, Droz, 2019, pp. 595-607.

2019: *Elaborazione di un linguaggio consolatore fra parentesi e lectio divina in Jean-Baptiste Chassignet*, in *Le langage des émotions. Mélanges en l'honneur de Giovannella Fusco Girard*, sous la direction de J. Altmanova et M. Centrella, Napoli, Tullio Pironti Editore, 2019, pp. 285-302.

2020: *Traduction/réélaboration de la tragédie classique à la Renaissance: L'Antigone de Sophoclès de Calvy de La Fontaine*, dans *Anthropologie tragique et création poétique de l'Antiquité au XVII^e siècle français*, sous la direction de H. Baby et J. Jassaël, Paris, Classiques Garnier, 2020, pp. 249-264.

2020: *Roland Brisset. «Le Premier Livre du Théâtre Tragique». Préface* (Tours: Cl. De Montrœil et J. Richer, 1589), in M. VUILLERMOZ (dir.), *Les idées du Théâtre. Paratextes français, italiens et espagnols des XVI^e et XVII^e siècles*, Genève, Droz, 2020, pp. 196-202.

IN CORSO DI STAMPA

• *Le Premier Livre du Théâtre tragique de Roland Brisset: aux lecteurs*, in *Les Idées du Théâtre (Projet européen ANR)*, pubblicazione on line (www.idt.paris-sorbonne.fr).

• *Le Premier Livre du Théâtre tragique de Roland Brisset: sonnet de Béroalde de Verville (Projet européen ANR)*, pubblicazione on line (www.idt.paris-sorbonne.fr).

• *Le Premier Livre du Théâtre tragique de Roland Brisset: sonnet de Joseph Falaiseau (Projet européen ANR)*, pubblicazione on line (www.idt.paris-sorbonne.fr).

•

PARTECIPAZIONE A CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI CON PUBBLICAZIONI

1999: *La grotta, luogo teatrale e simbolo barocco*, in AA.VV., *Les noces de Pélée et de Thétis*, «Actes du Colloque international de Chambéry et de Turin (3-7 novembre 1999)», Parigi, Peter Lang, 2001, pp. 283-301.

1999: *L'Esther francese: da 'figura' a personaggio*, in AA.VV., *Il tragico e il sacro dal Cinquecento a Racine*, «Atti del Convegno Internazionale di Torino e Vercelli (14-16 ottobre 1999)» a cura di D. Cecchetti e D. Dalla Valle, Firenze, Olschki, 2001, pp. 175-226.

1999: *Garnier e Rotrou a Tebe. Ricomposizione barocca di un nucleo tragico classico*, in AA.VV., *Per Antigone: Vittorio Alfieri nel 250° anniversario della nascita*, «Atti del Convegno di Studi, Torino 25-26 febbraio 1999», a cura di P. Trivero, Torino, DAMS, 2002, pp. 34-54.

1999: *L'iconographie des ruines dans «Le Mespris de la vie et consolation contre la mort» de J.-B. Chassignet* in AA.VV., *J.-B. Chassignet*, «Actes du Colloque du Centre Jacques-Petit (Besançon, 4-6 maggio 1999)», Paris, Champion, 2003, pp. 117-137.

2002: *Il genere tragico come luogo del sincretismo rinascimentale. L'«Antigone» di Robert Garnier*, in AA.VV., *Le Syncretisme pagano-chrétien à l'époque de l'Humanisme et*

de la Renaissance, «Actes du Colloque International de Chambéry, 16-17 maggio 2002», «Franco-Italia», 25-26 (2004), pp. 199-232.

2000: *Le monologue de Hémon dans l'«Antigone» de Robert Garnier: traitement maniériste d'un mythe tragique classique*, in AA.VV., *Perspectives franco-italiennes, Prospettive italo-francesi*, «Séminaires du CEFI (2000-2002)», a cura di L. Badini Confalonieri, Roma, Aracne, 2005, pp. 15-21.

2001: *Quelques remarques sur l'emploi de la Bible dans le «Mespris de la vie et consolation contre la mort» de J.-B. Chassignet*, in AA.VV., *Perspectives franco-italiennes, Prospettive italo-francesi*, «Séminaires du CEFI (2000-2002)», a cura di L. Badini Confalonieri, Roma, Aracne, 2005, pp. 293-299.

2004: *La paraphrase biblique comme exercice rhétorique de 'variatio' et d' 'iteratio' dans Le dernier jugement de Chassignet*, in AA.VV., *Les paraphrases bibliques aux XVI^e et XVII^e siècles*, «Actes du Colloque de Bordeaux (22-24 septembre 2004)», sous la direction de V. Ferrer et A. Mantero, Genève, Droz, 2006, pp. 133-155.

2005: *Tragedia storica e tragedia sacra. La Reine d'Écosse di Antoine de Montchrestien*, in AA.VV., *Due storie inglesi, due miti europei. Maria Stuarda e il Conte di Essex sulle scene teatrali*, «Atti del Convegno di studi comparati», Università degli Studi di Torino (Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, 19-20 maggio 2005), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2007, a cura di D. Dalla Valle e M. Pavesio, pp. 9-43.

2007: *Un ravissement baroque: l'Hélène di Sallebray*, in AA.VV., *Hélène de Troie dans les lettres françaises*, «Convegno internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (13-16 giugno 2007)», sous la direction de L. Nissim et A. Preda, Milano, Cisalpino, 2008, pp. 129-168.

2007: *Antigone innamorata tra Barocco e Classicismo*, in AA.VV., *Antigone: immagine di un enigma da Sofocle alle Brigate Rosse*, «Convegno di Studi sul teatro classico», Torino (8-9 novembre 2007), a cura di R. Alonge, Bari, Edizioni di Pagina, 2008, pp. 109-140.

2007: *D'une poétique paradoxale autour d'un insaisissable Protée? Henry Bauchau, écrivain dans le monde*, in AA.VV., *Henry Bauchau, écrire pour habiter le monde*, «Colloque international de l'Université Cergy-Pontoise (8-10 mars 2007)», sous la direction de M. Watthee-Delmotte et C. Mayaux, Saint-Denis, Presses Universitaires de Vincennes, 2009, pp. 325-346.

2008: *Intorno a una reinterpretazione moderna del Dom Juan. La scena del povero rivisitata da Itkine*, in AA.VV., *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, «Atti del Convegno Internazionale (Vercelli, 16-17 ottobre 2008)», a cura di M. Mastroianni, Firenze, Olschki, 2009, pp. 111-152.

2009: *Le storie di Giacobbe: fabula biblica e stilizzazione paradigmatica di figure nella lettura poetica barocca*, in AA.VV., *La figure de Jacob dans les lettres françaises*, «Convegno Internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (10-13 giugno 2009)», sous la direction de L. Nissim e A. Preda, Milano, Cisalpino, 2010, pp. 131-153.

2010: *Il tragediografo come autore 'politico' nel Rinascimento francese*, in AA. VV., *El autor en el Siglo de Oro. Su estatutis intelectual y social* «Coloquio internacional e interdisciplinar, Vercelli (1-4 dicembre 2010)», actas publicadas por M. Tietz y M. Trambaioli, en colaboración con G. Arnscheidt, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2011, pp. 275-289.

2010: *Vasthi figura antinomica di Esther*, in AA.VV., *Le donne della Bibbia, la Bibbia delle donne*, «Convegno Internazionale di Studi sul Cinquecento, Verona, 2010», a cura di R. Gorris Camos, Fasano, Schena Editore, 2012, pp. 351-370.

2011: *San Giovanni Battista nel Seicento francese. Fra iconologia e paretisi*, AA.VV., *La figure de Jean-Baptiste dans les lettres françaises*, «Convegno Internazionale, Gargnano, (8-11 giugno, 2011)», a cura di L. Nissim e A. Preda, Milano, Cisalpino, 2012, pp. 95-118.

2010: *Jean-Baptiste Chassignet: un exercice linguistique entre bible et création poétique*, in AA.VV., *Echos poétiques de la Bible*, «Congrès International, Nice, 2-5 février 2010», textes réunis et présentés par J. Rieu, B. Bonhomme, H. Baby, A. P.- de Baufort, Paris, Champion, 2012, pp. 179-193.

2013: *Un imaginaire infernal entre Bible et Baroque: la représentation de Satan et de l'Enfer dans «Job» de Chassignet*, in AA.VV., *Les lieux de l'Enfer*, «Convegno Internazionale di Studi, Gargnano, Palazzo Feltrinelli (12-15 giugno 2013)», a cura di L. Nissim e A. Preda, Milano, LED, 2014, pp. 87-107.

2016: *Chassignet lecteur du «Cantique des Cantiques». Un exercice intertextuel de langage*, in *Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises*, «Convegno Internazionale, Gargnano (24-27 giugno 2015)», a cura di M. Barsi e A. Preda, Milano, LED, 2016, pp. 91-108.

2016: *La théâtralisation de l'histoire contemporaine dans la tragédie française de la Renaissance. «La Guisiade» de Pierre Matthieu*, in *Le texte en scène. Littérature, théâtre et théâtralité à la Renaissance*, «Congrès International, Bari, 5-7 marzo 2013», études réunies et présentées par C. Cavallini et Ph. Desan, Paris, Classiques Garnier, pp. 173-189

2016: *Una spiritualità tra Roma e Ginevra? Lettura teologica di due testi di Jean-Baptiste Chassignet*, in *Les Muses sacrées. Poésie et Théâtre de la Réforme entre France et Italie*, sous la direction de V. Ferrer et R. Gorris Camos, Genève, Droz, 2016, pp. 299-313.

2016: *Traduction/réélaboration de la tragédie classique à la Renaissance: L'Antigone de Sophocles de Calvy de La Fontaine*, dans AA.VV., *Anthropologie tragique et création poétique*, «Congrès International, Nice (24-26 novembre 2016)» sous la direction de H. Baby et J. Jassaël, Paris, Champion, in corso di stampa.

2017: *La première version inédite (sixième cahier ML9446/1) de La Déchirure. Un hypotexte du roman entre variation et réécriture*, dans *Henry Bauchau à l'épreuve du genre. Étude de la variation linguistique, stylistique et poétique*, «Congrès International Henry Bauchau, Paris (20-21 avril 2017)», sous la direction de M. Froye, in corso di stampa.

2017: *La tragédie sainte: genèse et avatars d'un genre littéraire*, in *Écrire la Bible en français au Moyen Âge et à la Renaissance*, sous la direction de V. Ferrer et J.-R. Valette, Genève, Droz, 2017, pp. 515-534.

2018: *Le rêve et son interprétation: livre de chevet d'Henry Bauchau ou Freud au chevet de l'écrivain? La Sourde Oreille ou le Rêve de Freud entre inconscient, psychanalyse et écriture*, dans *Les livres de chevet de Montaigne à Mitterand*, «Convegno internazionale di studio, Gargnano (15-17 giugno 2017)», sotto la direzione di A. Preda, Milano, LED, 2018, pp. 139-160.

LAVORI IN PREPARAZIONE

• Edizione critica di *Job ou de la fermeté*, di J.-B. Chassignet (ms. Paris, BN, fr. 2381).

PROGETTI DI RICERCA (PRIN 2011)

È stato responsabile dell'unità di ricerca vercellese per il progetto PRIN del 2011 sulla *Costituzione del Corpus del teatro francese del Rinascimento*: responsabile nazionale, Prof. R. Gorris Camos. **Progetto finanziato (novembre 2012).**

FINANZIAMENTI PER PROGETTI DI RICERCA

Nel giugno 2014 ha ottenuto un finanziamento di 1.000 euro per un'iniziativa culturale di alto valore culturale e scientifico (Bando LABEL). Finanziamento corrisposto dall'Università Italo-Francese, per l'istituzione di una Collana di *Studi Italo-Francesi / Études Italo-Françaises*, di cui è direttore.

Nel maggio 2015 ha ottenuto un finanziamento di 1.500 euro dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Vercelli, per la direzione scientifica e per l'organizzazione di un convegno internazionale su «La tragédie sainte en France (1540-1600). Problématiques d'un genre» (Vercelli, 18-19 marzo 2015).

Nel giugno 2015 ha ottenuto un finanziamento di 30.000 euro all'interno dei progetti candidati al Bando Vinci 2015 (Capitolo I – Corsi Universitari: Laurea Magistrale).

Nel dicembre del 2015 ha ottenuto un finanziamento di 10.000 euro dalla Regione Piemonte (Settore Direzione dei Beni Librari e Archivistici, Editoria e Istituti Culturali) per il Progetto *Digitalizzazione del Teatro Francese del Rinascimento*.

DIREZIONE DI RIVISTE LETTERARIE

- Dal 2011 al 2014 è vicedirettore della rivista «Studi Francesi». Rivista in fascia A.
- Dal 2015 è condirettore della rivista «Studi Francesi». Rivista in fascia A.
- È corresponsabile della sezione *Cinquecento* di «Studi Francesi».

DIREZIONE DI COLLANE

- Dal 2013 è condirettore della collana *Dramaturgica Gallicana Inedita et Rara* (Alessandria, Edizioni dell'Orso).
- Dal 2014 è condirettore della collana *Biblioteca di Studi Francesi* (Torino, Rosenberg & Sellier).
- Dal 2015 è condirettore della collana *Théâtre français de la Renaissance*, fondato da E. Balmas e M. Dassonville (Firenze, Olschki-Paris, P.U.F).
- Dal 2015 è condirettore della collana *Pegaso* (Alessandria, Edizioni dell'Orso).
- Nel 2015 ha fondato, con il sostegno dell'Università Italo-Francese, una collana di studi (*Quaderni di studi franco-italiani / Cahiers d'études franco-italiens*), che dirige con Massimo Lucarelli.

PARTECIPAZIONE A PROGETTI EUROPEI

- Partecipa, con pubblicazioni, al progetto europeo *Les Idées du théâtre* (edizioni scientifiche on-line: direzione generale di Marc Vuillermoz), del cui comitato scientifico è membro.
- Partecipa, con pubblicazioni, al progetto europeo *Babel. L'émergence du vernaculaire* (edizioni scientifiche on-line: direzione generale di Sabine Lardon), del cui comitato scientifico è membro.

CONVEGNI INTERNAZIONALI E GIORNATE DI STUDIO ORGANIZZATI

- Ha ottenuto dalla Provincia, dal Comune di Vercelli e dalla CRV (con un contributo anche del Dipartimento di Studi Umanistici) il finanziamento per l'organizzazione di un Convegno Internazionale su *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento*, (Vercelli, 16-17 ottobre 2008), i cui atti sono stati pubblicati presso la casa editrice Olschki (Firenze, 2009).
- Ha diretto scientificamente e organizzato una giornata internazionale di studio su *La tragédie à l'époque de la Renaissance entre France, Italie et Espagne* (Vercelli, 6 giugno 2014). Atti pubblicati nel 2015 (Torino, Rosenberg & Sellier («Biblioteca di Studi Francesi»)).

- Ha diretto scientificamente e organizzato un convegno internazionale su *La tragédie sainte en France (1540-1600). Problématiques d'un genre* (Vercelli, 18-19 marzo 2015). La pubblicazione degli Atti è prevista per dicembre 2017 (Paris, Classiques Garnier).

- Sta organizzando una giornata di studi internazionale (*Autour de la traduction des Classiques en France aux XVI^e et XVII^e siècles*), che si terrà a Vercelli il 14 novembre 2018.

STUDI SOTTO LA SUA DIREZIONE

- Ha curato un volume di studi dal titolo *Elaborazioni poetiche e percorsi di genere. Miti, personaggi e storie letterarie. Studi in onore di Dario Cecchetti* (cfr. *supra* la sezione *Curatele*).

- Ha curato gli Atti del Convegno Internazionale *Don Giovanni nelle riscritture francesi e francofone del Novecento* (cfr. *supra* la sezione *Curatele*).

- Ha curato il numero monografico n° 165 della Rivista «Studi Francesi», *La rappresentazione della madre nella letteratura francese del Novecento* (cfr. *supra* la sezione *Curatele*).

- Ha curato un volume di studi dal titolo *La tragédie et son modèle à l'époque de la Renaissance entre France, Italie et Espagne* (cfr. *supra* la sezione *Curatele*).

DOTTORATI, ASSEGNI DI RICERCA E BORSE DI SPECIALIZZAZIONE ALLA RICERCA

È membro effettivo del Collegio Docenti della Scuola di Dottorato in Studi Umanistici dell'Università di Torino.

È stato tutore di una tesi di dottorato di ricerca in Culture Classiche e Moderne «Francesistica» (XX ciclo, Università di Torino), dal titolo *Le Théâtre des Grecs del Père Brumoy*.

È stato tutore di una tesi di dottorato in Culture Classiche e Moderne, indirizzo «Francesistica» (XXVI ciclo, Università di Torino), sul linguaggio parodico intorno al periodo della *Préciosité*.

È stato tutore di una tesi di dottorato in cotutela (direttore francese Prof. Sabine Lardon: Université Jean-Moulin, Lyon-3) in Culture Classiche e Moderne, indirizzo «Francesistica» (XXVIII ciclo, Università di Torino), sulla ricezione di Ovidio nel teatro francese del XVII secolo.

È stato responsabile scientifico di quattro assegni di ricerca in «Francesistica» (2009-2014: Università del Piemonte Orientale, Dipartimento di Studi Umanistici).

Attualmente è coordinatore responsabile di un progetto sulla *Digitalizzazione, studio ed edizioni critiche di rifacimenti classici nel teatro del Rinascimento francese*, finanziato dalla Regione Piemonte.

INCARICHI DI INSEGNAMENTO INTERNAZIONALE

Nel 2015 è stato nominato professore in visita per un corso di Letteratura Francese del XVI secolo, presso l'Université Jean Moulin Lyon 3 (dal 20.10.2015 al 17.11.2015).

Ha tenuto cicli di conferenze presso l'Université Savoie Mont Blanc, a partire dal 2006.

PREMI LETTERARI

Le Antigoni sofoclee del Rinascimento francese, Firenze, Olschki, 2004, pp. 263.

(volume segnalato fra i migliori studi critici dell'anno: Premio Balmas, Saint-Vincent, 2014).

ATTIVITÀ ORGANIZZATIVE E AMMINISTRATIVE

- Dall'a.a. 2005 è responsabile della Laurea Binazionale del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale e dell'Université de Savoie.
- Svolge attività di *referee* per le riviste internazionali di fascia A «Anabases» e «Studi francesi» e per l'Agence Nationale de Recherche di Parigi. Svolge costantemente attività di *referee* per progetti nazionali e internazionali, per conto dell'Université Italo-francese.

- Dall'a.a. 2003-2004 fino all'a.a. 2007-2008 è responsabile dell'organizzazione delle esercitazioni linguistiche per la sezione francesistica.
- Dall'a.a. 2005-2008 fa parte della Commissione Piani di Studio e Pratiche Studenti dei Corsi di Laurea in Lingue e Letterature Straniere.
- Dall'a.a. 2007-2008 è membro del Collegio Docenti della Scuola di Dottorato in Culture Classiche e Moderne dell'Università di Torino.
- Dal novembre 2014 è vicedirettore del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.
- Dal gennaio 2015 è delegato alla ricerca presso il Presidio di qualità della ricerca di Ateneo, per il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.
- Dal gennaio 2015 è responsabile della qualità della ricerca del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.
- Dal gennaio 2015 è presidente della commissione qualità della ricerca del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.
- Dal gennaio 2015 è membro della Giunta del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.
- Dal marzo 2016 è responsabile della Terza Missione del Dipartimento di Studi Umanistici.
- Il 17 aprile 2019 è stato eletto direttore del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale.